Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 20 (1902)

Heft: 235

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Abonnemente:

Schweiz: Jährlich Fr. 6. 2tes Semester . > 8.

Chwelz: Jährlich Fr. 6. 2010 Semester . > 8. Lusland: Zuschlag des Porto. Es kann nur bei der Post abonniert werden. Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:

XXme année.

Suisse: un an . . fr. 6. 2 semestre . . . 3.

Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich,

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.). Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'nn quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt - Sommaire

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilan d'une compagnie d'assurance (Bilanz einer Versicherungsgesellschaft). — Schweizerlsche Baumwoll-Spinnerei und -Zwinrerei. — April-Aussenhandel der Ver. Staaten von Amerika. — Ausländerfrage in Venezuela. — Landwirtschaft in Argentinien 1891 und 1901. — Commerce extérieur de la France. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende.

Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.

Bern. (Bezirk.) 3. Juni. Nr. 710. Spindel & Cie (z. Merkur): Spindel, Nath. Möbel u. s. w.
Nr. 721. Bercovici, Js.: Finkelstein, L. Tuch, Konfektion.
Fraubrunnen. 28. Mai. Nr. 18. Christen, Adolf, Etzelkofen: Firmainhaber; Christen, Bertha; Leibundgut, N. Fahrräder, Nähmaschinen u. s. w.

Langenthal. 12. Mai. Nr. 244. Müller-Rickli, A., Lotzwil: Firmainhaber. Wein.
Porrentrug. 14 mai. No. 218. Katz & Cie, Altkirch (Alsace): Katz, J.; Mayer, S. Laines, cotons, étoffes.
4 juin. No. 223. * Dumont fils, A., Besançon (France): Dumont, A. Chemises.
Neuchâtal. Boudry. 47 mai. No. 196. Clerc. frères. Auvernier: Clerc. Ch.

Neuchâtel. Boudry. 47 mai. Nº 126. Clerc, frères, Auvernier: Clerc, Ch. Lunetterie.

St. Gallen. 13. Juni. Nr. 763. Handloser & Cie, E.: Böhi, J. Heuden.
17. Juni. Nr. 770. Wipf & Sohn, J.: Firmainhaber; Wipt. J. A.;
Spiess, V. Bureauartikel.
Rorschach. 16. Juni. Nr. 329. Schneider & Sohn, Gmünd: Lindner,
Anna. Corsets.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1902. 16. Juni. Aktiengesellschaft der Maschineufabriken von Escher Wyss & C° (Société anonyme des Ateliers de Constructions mécaniques d'Escher Wyss & C°) in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 216, vom 5. Juni 1902, pag. 61). Die für die Filiale Ravensburg erteilte Prokura Hermann G. J. Mager ist erloschen.

16. Juni. Die Firma Edmund Mauersberger in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 138, vom 17. April 1901, pag. 549) hat ihr Geschäftslokal nunmehr: Seestrasse 65.

16. Juni. Inhaber der Firma H. Müder-Kurt, Droguist in Richtersweil, ist Hans Mäder-Kurt, von Tuggen (Schwyz), in Richtersweil. Sanitätsartikel, med. Specialitäten, natürliche Mineralwasser, Farbwaren und Droguen. Am Bahnhofplatz.

16. Juni. Obstbaugenossenschaft Heimgarten in Bülach (S. H. A. B. Nr. 404, vom 3. Dezember 1901, pag. 1613). Ludwig von Eye ist aus dem Vorstande ausgetreten und es ist damit dessen Unterschrift erloschen. An dessen Stelle ist getreten: Julius Sponheimer, von Neunkirchen, Trier (Preussen), in Bülach, in welcher Eigenschaft derselbe je kollektiv mit Aurel Poensgen oder August Bernhardt rechtsverbindliche Unterschrift führt.

Aurel Poensgen oder August Bernhardt rechtsverhindliche Unterschrift führt.

16. Juni. Die Firma C. Locher, Posamenter in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 329, vom 9. Dezember 1896, pag. 1354) verzeigt als Natur des Geschäftes: Specialität: Möbel- und Vorhang-Posamenterie und als Geschäftslokal: Hegibachstrasse 47.

16. Juni. Die Firma M. Jetzer-Greder in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 407 vom 17. Dezember 1900, pag. 1631) verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Wuhrstrasse 28.

16. Juni. Der Verwaltungsrat der Schweiz. Volksbank hat dem Johannes Brunner-Himmel, Titelverwalter, von Andelfingen, in Zürich IV, die Kollektivprokura nicht bloss für die «Kreisbank Zürich» in Zürich IV, sondern auch für das Comptoir Zürich III (S. H. A. B. Nr. 49, vom 17. Februar 1899, pag. 193) erteilt.

16. Juni. Die Firma Anna Looser-Maag in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 290, vom 12. September 1899, pag. 1467) wird hiemit infolge Wegzuges der Inhaberin, unbekannt wohin, von Amteswegen gelöscht.

17. Juni. Inhaber der Firma K. Vogel-Wolfer in Zürich I, ist Konrad Vogel-Wolfer, von Zürich, in Zürich V. Buch- und Accidenzdruckerei. Löwenstrasse 51.

17. Juni. Die Firma A. Meyer, Optiker in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 190).

17. Juni. Die Firma A. Meyer, Optiker in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 112, vom 7. April 1898, pag. 459) hat ihr Geschäftslokal nunmehr: Alfred Escherplatz 2.

17. Juni. Die Firma Schlesinger & Leuthold in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 430, vom 27. Dezemher 1901, pag. 1717). — Gesellschafter: Robert Schlesinger und Emil Leuthold: ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation der Aktiven und Passiven ist durchgeführt.

17. Juni. Adolf Bossert, von und in Othmarsingen (Aargau), und Johann Jakoh Müller, von Bottighofen (Thurgau), in Höngg, haben unter der Firma Bossert & Müller in Höngg eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1902 ihren Anfang nehmen wird. Chemische Produkte. Am Wasser.

17. Juni. In der Firma Georg Meyer & Kienast in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 169, vom 9. Mai 1901, pag. 673) ist die Prokura des Emil Roth infolge dessen Hinschiedes erloschen.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen.

1902. 17. Juni. Die Genossenschaft Käsereigesellschaft Bannwyl in Bannwil (S. H. A. B. Nr. 45, vom 16. März 1889, pag. 251) hat in ihrer Versammlung vom 28. April 1902 an Stelle des Gottfried Liechti zu einem Vorstandsmitglied gewählt: Johann Flükiger, von Auswil, Landwirt im Boden zu Bannwil.

16. Juli. Inhaber der Firma Charles Glättli in Biel ist Charles Glättli, von Bonnstetten (Zürich), wohnhaft in Biel. Natur des Geschäftes: Spezerei- und Comestible-Handlung. Geschäftslokal: Dufourstrasse 8.

Bureau Meiringen.

14. Juni. Die im S. H. A. B. Nr. 291, pag 1171 vom 13. September 1899 publizierte Firma W. Eugen Liesegang-Perrot, Hôtels & Pensions Grimsel & Handek in Guttannen wird ahgeändert in W. Eugen Liesegang-Perrot, Hôtels & Pensions Grimsel & Handekfall.

18. Juni. Die Feldschützengesellschaft Madretsch in Madretsch (S. H. A. B. vom 17. November 1896) hat die zur Firmazeichnung befugten Vorstandsmitglieder neu hestellt aus Paul Racine, Gemeindekassier, von La Chaux-de-Fonds, Präsident; Alexander Weyeneth, Wirt, von Madretsch, Vicepräsident; Albert Küzi, Lebrer, von Erlach, Sekretär; und Louis Bourquin, Faht, von Sonvillier, Kassier; alle wohnhaft in Madretsch. Präsident oder Vicepräsident zeichnen kollektiv mit dem Sekretär oder Kassier. Sekretär oder Kassier.

Bureau de Porrentruy.

Porrentruy, à Porrentruy (F. o. s. du c. du 5 octobre 1895, nº 247, page 1030), et 1er juin 1900, nº 198, page 795), dans son assemblée générale du 24 novembre 1901, a nommé Charles Colliat, secrétaire communal à Porrentruy, membre du conseil d'administration, en remplacement de Fritz Wilhem, décédé. Le président du conseil d'administration est actuellement Pierre Billieux, professeur, et le vice-président Alfred Chapuis, négociant, les deux à Porrentruy.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmenthal).

Juni. Die Firma Dav. Karlen in Weissenburg (S. H. A. B. Nr. 98 vom 23. April 1891, pag. 401) ist infolge Todes des Inhahers erloschen.

18. Juni. Inhaher der Firma Marianna Karlen in Weissenburg ist Marianna Karlen geh. Neuenschwander, Davids sel. Witwe, von Boltigen, in Weissenburg, Gemeinde Därstetten. Natur des Geschäftes: Sägerei und Holzhandlung. Geschäftslokal: In der Fribrig bei Weissenburg.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau für den Registerbezirk Lebern, in Solothurn.

1902. 17. Juni. Die Kollektivgesellschaft Baumgartner & Michel in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 259, vom 11. August 1899, pag. 1043) hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen.

Ernest und Arnold Baumgartner, von Truh (Bern), in Grenchen, haben unter der Firma Baumgartner frèrès in Grenchen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung ins Handelsregister ihren Anfang nimmt. Die neue Firma «Baumgartner frères» übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Baumgartner & Michel».

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1902. 16. Juni. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma Haerle, Simonius, Strohl & Cie in Basel (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1902, pag. 1) ist der Kommanditär Ludwig Lieh-Burckhardt infolge Todes ausgeschieden und somit dessen Kommanditbeteiligung von hunderttausend Franken (Fr. 100,000) erloschen. An dessen Stelle ist als Kommanditärin mit dem Betrage von hunderttausend Franken (Fr. 100,000) eingetreten Witwe Maria Carolina Lieb-Burckhardt, von und in Basel.

17. Juni. Inhaber der Firma Carl Otto in Basel ist Carl Otto, aus den Ver. Staaten von Nordamerika, wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Bank- und Kommissionsgeschäft. Geschäftslokal: St. Johannring 79.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzelio est

1902. 18. Juni. Inhaher der Firma Johs. Akeret Sägerei u. Holzhandlung in Heiden ist Johannes Akeret, von Nussbaumen (Thurgau), wohnhaft in Heiden. Natur des Geschäftes: Sägerei und Holzhandel. Geschäftslokal: Bissau.

St. Gallen — St-Gall — San Galle

1902. 18. Juni. Folgende zwei Eintragungen erfolgen von Amteswegen auf Grund der Verfügung des kant. Registerführers gemäss Art. 26, Al. 2, der Verordnung vom 6. Mai 1890:
Zwischen Friedrich Wagner, von Tettenweis, Bayern, und Simon Weber, von München, beide wohnhaft in St. Gallen, besteht unter der Firma Wagner & Weber, mit Sitz in St. Gallen, eine Kollektivgesellschaft. Architektur und Baubureau. Notkerstrasse 12.
Inhaber der Firma M. Greinacher in St. Gallen ist Mathäus Greinacher, von Meersburg (Baden), in St. Gallen. Schreinerei. Treuackerstrasse 39.
18. Juni. Die Firma Hoffmann-Ehrenzeller in St. Gallen (S. H. A. B. vom 24. März 1894, pag. 281) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.
18. Juni. Am 25. Mai 1902 hat die Hauptversammlung der Ziegenzucht-

18. Juni. Am 25. Mai 1902 hat die Hauptversammlung der Ziegenszuchtgenossenschaft Starkenbach, mit Sitz daselbst, Gemeinde Alt St. Johann (S. H. A. B. vom 6. April 1899, pag. 457), die Kommission folgendermassen bestellt: Jacob Bühler, von Wildhaus, Präsident; Melchior Tobler, von Alt St. Johann, Aktuar, und Christian Egli, von Wildhaus, alle wohnhaft in Alt St. Johann

Alt St. Johann. 19 18 Juni. Die Firma Walter Marty, mit Hauptsitz in Herisau und Filiale in St. Gallen (S. H. A. B. vom 29 Dezember 1890, pag. 906), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen auf die neue Firma «Walter Marty & Co.» über.

Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Walter Marty & Co., mit Hauptsitz in Herisau, eingetragen im Handelsregister des Kantons Appenzell A.-Rh. am 29. September 1899, besitzt in St. Gallen unter der gleichen Firma eine Zweignieder lassung. Die Firma besteht aus Walter Marty, von Schwyz, in Herisau, als unbeschränkt haftendem Gesellschafter, welcher auch allein befugt ist, die Filiale St. Gallen zu vertreten, und aus Adolf Engler-Wirth, von und in St. Gallen, als Kommaditär mit dem Betrage von hunderttausend Franken (Fr. 100,000). Lithographie und Prägeanstalt. Poststrasse 13.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Brugg.

1902. 17. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Bad Schinznach in Birrenlauf (S. H. A. B. 1899, pag. 540) hat in ihrer Generalversammlung vom 14. Mai 1902 die Statuten revidiert; die publizierten Thatsachen haben aber dadurch keine Aenderung erlitten.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona.

1902 17 giugno. Proprietario della ditta Giordani Augusto, in Bellinzona, è Augusto Giordani, fu Camillo, di Parma (Italia), domiciliato in Bellinzona. Genere di commercio: Rappresentanze di case commerciali.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle.

Bureau d'Aigle.

1902. 16 juin. La Société anonyme de l'Hôtel Byron, à Villeneuve (F. o. s. du c. des 21 janvier 1898 et 20 juin 1899), a, dans son assemblée générale du 4 juin 1902 revisé ses statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le capital social a été porté à cinq cent septante cinq mille francs, représentés par 150 actions privilégiées de fr. 500 et mille actions ordinaires aussi de fr. 500. Les actions privilégiées sont nominalivés jusqu'à ultérieure décision du conseil d'administration. Les actions ordinaires sont au porteur. Les autres points de la précédente publication n'ont pas subi de modifications.

Bureau d'Avenches.

16 juin. La raison A. Grau, à Avenches (F. o. s. du c. du 24 juin 1891, page 574), a modifié son genre de commerce en renonçant à l'exploitation d'une hôtellerie à Avenches.

Bureau de Vevey.

16 juin. La raison Fanny Falquier, à Territet (F. o. s. du c. du 20 mai 1898, nº 162, page 670), a cessé d'exister par suite de cessation de commerce.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux de-Fonds.

1902. 14 juin. La raison Georges Fox, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. nº 110, du 3 mai 1893) est radiée ensuite du départ du titulaire pour Genève où il se fera inscrire.

16 juin. Le chef de la raison Sabin Brazier, à La Chaux-de-Fonds est Sabin-Alexandre Brazier, de Meillonnas (Département de l'Ain, France), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureaux: 112, Rue Léopold Robert.

Genf — Genève — Ginevra

Genf — Genève — Ginevra

1902. 16. juin. Aux termes de statuts approuvés en assemblée constitutive du 15 mars 1902, et signés de tous les actionnaires constituants, il a été formé, sous la dénomination de Société du Café-restaurant Populaire de Chambésy, une société anonyme qui a son siège à Chambésy (Commune de Pregny), et qui a pour objet l'exploitation d'un café-restaurant, afin de faciliter la vonte des vins du pays, et de mettre à la portée de la classe ouvrière une boisson saine, ainsi que la restauration à prix réduits. Elle a été fondée pour une durée de sept années qui ont commencé le premier mars 1902, pour finir le 28 février 1909. Le capital social est fixé à quatre mille deux cents francs (fr. 4200), divisé en 140 actions nominatives de fr. 30 chacune, sur lesquelles un tiers sur chaquo action a été versé. La société est dirigée par un conseil d'administration de cinq membres élus pour un an. Elle est engagée, vis-à-vis des tiers, par la signature collective du président, du trésorier et du secrétaire. Les publications prévues par la loi auront lieu par la voie de la Feuille des avis officiels du canton de Genève. Le président est John Deville; le trésorier est Eugène Deville; et le secrétaire, Charles Binggeli; tous domiciliés à Chambésy.

16 juin. La raison F. Muriset fils, à Genève, exploitation du «Café

16 juin. La raison F. Muriset fils, à Genève, exploitation du «Caté du Progrés» (F. o. s. du c. du 18 décembre 1896, page 1896), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

16 juin. La maison Sœurs Selwartz, épicerie-mercerie, inscrite à Carouge (F. o. s. du c. du 30 août 1892, page 756), a transféré depuis 1897, son siège commercial à Plainpalais, 75, Boulevard Karl-Vogt. 16 juin. La raison Jies Sergy, épicerie, à Genève (F. o. s. du c. du 19 décembre 1883, page 988), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fedéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. - Enregistrements.

Nr. 14,736. - 16. Juni 1902, 8 Uhr a. R. Dietrich & Co, Fabrikanten, Zürich (Schweiz).

Oelfarben, Lackfarben und Anstrichmassen.

(Uebertragung von Nr. 14325 der Firma Carl Hunold.)



Nr. 14,737. — 16. Juni 1902, 8 Uhr a. R. Dietrich & Co, Fabrikanten,

Zürich (Schweiz).

Oelfarbenfabrikate und Anstrichmassen für Metalle.

(Uebertragung von Nr. 14326 der Firma Carl Hunold.)



Nr. 14,738. - 16. Juni 1902, 8 Uhr a. Dr. F. Welz, Hirschapotheke,

Luzern (Schweiz).

Puder.

Infantol

Nº 14.739. - 16 juin 1902, 8 h. a.

Société anonyme des anciennes Maisons d'Illin & Philippe réunies, fabrique,

Genève (Suisse).

Photographics, produits photographiques et articles se rattachaut à la photographie.

S.A.Ph.I.R.

Nº 14,740. — 16 juin 1902, 8 h. a. The Sanden Electric Co, fabrique, Paris (France)

Ccintures électriques.



LA CONFIANCE, Compagnie anonyme d'assurances sur la vie, à Paris.

Balance générale des écritures au 31 décembre 1901;

Capital social 6,000,000 Engagements des actionnaires. Immeubles. pour risques en cours (réas-surances non déduites) . des risques rétrocèdés à divers 86 19 37 60 Fonds d'Etat français. Valeurs françaises diverses. fr. 27,677,547. 40 23.023.344 35 Réserves » 4,654,206.05 Fonds d'Etats étrangers. Placements hypothècaires. réassureurs. pour risques en cours (réas-surances déduites) . . . Placements à intérêts composés . . . Placements nypothecaires.

Avances sur polices d'assurances de la Compagnie.

Valeur des usufruits.

Valeur des nues propriétés.

Sommes dues par les réassureurs pour sinistres à règler.

Solde des comptes ouverts chez divers banquiers.

Effets à recevoir.

Primes échues et non recouvrées.

Intérêts et loyers échus et non recouvrés.

Espèces en caisso. fr. 23.023.341, 35 35 53 294,096 85,896 23,781 115,826 60 70 96 Sinistres à régler . Loyers reçus d'avance Sommes dues aux assurés participants pour l'exercice courant Sommes dues aux assurés participants pour les exercices 95 50 88 56 88 98 70 07 87 précédents . 356,898 251,154 Espèces en caisse. Solde des agences Solde créditcur du compte de profits et pertes . . Commissions non amorties.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

(B. 38)

Schweizerische Baumwoll-Spinnerei und -Zwirnerei.

Schweizerische Baumwoll-Spinnerei und -Zwirnerei.

Im grossen und ganzen blieb, nach dem Berichte der Zürcherhandelskammer, auch im Jahre 1901 die Mode den Baumwollartikeln günstig. Einzelne Specialitäten machen allerdings fast stets Ausnahmen, mag der Geschäftsgang so oder anders sein; aber die Gesamtlage der schweizerischen Baumwollindustrie scheint sich doch wieder günstiger zu gestalten. Speciell von der Baumwollspinnerei kann gesagt werden, dass sie die ihr eigene Lebens- und Leistungsfähigkeit innert den ihr zugemessenen Grenzen wieder dokumentiert hat, trotz den äussern und innern Schwierigkeiten, mit denen sie kämpfen muss.

Von der deutschen Konkurrenz wird zu viel produziert. Wenn die Exportindustrien sich etwas einschränken müssen, wie es im deutschen Reichc des chinesischen und südafrikanischen Krieges wegen der Fall war und noch ist, so drücken sich die deutschen Spinnereien, um ihre Erzeugnisse an Mann zu bringen, die Preise gegenseitig herunter. Auch auf dem schweizerischen Markte hewirkte die deutsche Konkurrenz Preisansätze, die für den Spinner geradezu verlustbringend waren.

Die italienische Spinnerei benützte nach wie vor die Licenz der Nachtauch im Laufe des Jahres 1901 durch Liquidationsofferten die Preise für einzelne Hauptnummern auf und unter die Selbstkosten der schweizerischen Fabrik herabzudrücken.

Fabrik herabzudrücken.

Die über die russische Spinnerei hereingebrochene Krise scheint immer noch nicht vorüber zu sein.

In Frankreich und Oesterreich arbeitete die Spinnerei unter ziemlich normalen Verhältnissen und hat durchschnittlich keine unbefriedigenden Perulate versten.

Resultate crgeben.

Actif. ír. 4,500,000 18,569,033 877,450 1,395,946

1,395,946 391,235 2,025,000 1,279,688 13,940 795,523 17,547 50,575 8,484 283,186 334,106 45,761 272,656 146,569 13,211

13,211 49

25

30,989,919

Resultate crgeben.

Die ersten neun Monate des Jahres 1901 war es auf dem Garnmarkte stille. Das langsane aber stetige Abbröckeln der Rohstoffpreise zeitigte überall die Zuversicht auf noch weitern Abschlag. Ein allgemeines Zurückhalten in den Einkäufen von Geweben und Garnen war die Folge davon. Erst das letzte Quartal brachte wieder mehr Leben ins Geschäft. Der Konsum begann sich stärker zu regen, man kam zur Einsicht, dass die Preise niedrig seien; kurzum, es wurde in diesem Zeitraum allein beinahe so viel in Garnen gehandelt, wie während der vorherigen neun Monate zusammen. Die Garnlager, die sich in der Zwischenzeit gebildet hatten, konnten grossenteils wieder abgestossen werden, so dass sie am Jahresende die Spinnerei nicht wesentlich mehr beschwerten als zu Anfang des Jahres.

Der Arbeitsmarkt hat sich nicht wesentlich verändert. Ordentliche Spinnereiarbeiter fanden stets rasch Unterkunft; die Tendenz der Löhne blieb eine steigende.

eine steigende.
Die Baumwollz wirnerei entbehrte in den ersten sechs Monaten des Jahres zum Teil der Alimentation, besonders weil der Bedarf an Stickzwirnen stark nachgelassen hatte. Im zweiten Semester konnte diese Branche wieder ihre volle Thätigkeit aufnehmen. Die Resultate dürften wohl befriedigen.

Verschiedenes - Divers.

Verschiedenes — Divers.

April-Aussenhundel der Ver. Stauten von Ameriku. Aus dem vom statistischen Burcau des Schatzamtes veröffentlichten Detail-Ausweis über den April - Aussenhandel der Vereinigten Staaten von Amerika (siehe unsere Nummer 234 vom 18. Juni) ergiebt sich, dass von der April-Einfuhr etwa die Hälfte solche Artikel waren, welche in rohem oder halbfertigem Zustande eintressen und von Industrie und Gewerbe zur Verarbeitung benötigt werden. Andererseits bildeten von der April-Ausühr einbeimischer Produkte Erzeugnisse der Industrie 36,54 %. Dem gegenüber waren von dor Ausfuhr im April vorigen Jahres 29,15 % Industrie-Produkte. In den ersten zehn Monaten des Fiskaljahres 1902 bildeten Industrie-Produkte 28,55 % der Total-Ausfuhr der Ver. Staaten, wogegen in der entsprechenden vorjährigen Zeit von der Gesamt-Aussuhr 27,40 % Fabrikate waren. Noch nie zuvor hat die Ausfuhr von Industrie-Produkten so hohe Verhältniszissen erreicht, als im laufenden Fiskaljahre.

Bezüglich der Einführ von Materialien, welche zur Verarbeitung in Industrie und Gewerbe in den Ver. Staaten bestimmt sind, ist der N. Y. H. Z. zusolge in jedem wichtigen Artikel eine ansehnliche Zunahme zu konstatieren. Dem Gewichte nach hat die Einführ in den ersten zehn Monaten dieses Fiskaljahres, im Vergleiche zu der entsprechenden vorjährigen Zeit, zugenommen: von Baumwolle (hauptsächlich langfaseriger, ägyptischer) von 39 auf 87 Mill., von Zinn von 59 auf 64 Mill. und von Blatttabak von 12 auf 15 Mill. Pfd.; dem Werte nach die Einfuhr von Ghemikalien von 14 auf 25 Mill., Häuten und Fellen von 37 auf 49-Mill., Robseide von 23 auf 36 Mill., Wolle von noch nicht 10 auf über 12 Mill., Toxtilfasern von 18 auf 25 Mill. bollars.

Was die Ausfuhr von Industrie-Produkten anhelangt, so lassen Baumwollwaren die grösste procentualische Zunahme ersehen, es dürfte die Total-Ausfuhr für das Jahr um 25 % grösser ausfallen, als in irgend einem Vollar-Ausfuhr für das Jahr um 25 % grösser ausfallen, als in irgend einem

30,989,919 25

vorhergehenden Jahre. Seit 1895 hat sich der Wert der Baumwollwaren etwa verdoppelt. Die stärkste Zunahme entfällt auf den Handel mit China. In diesem Falle hat sich die Ausfuhr während nur zweier Jahre verdoppelt. Es ist die Ausfuhr von Industrie-Produkten in den ersten zehn Monaten des laufenden Fiskaljahres um 5½ Mill. Dollars hinter der in der gleichen vorjährigen Zeit zurückgeblieben. Da jedoch die Ausfuhr in dem diesjährigen April um 4½ Mill. Dollars grösser war, als in dem gleichen vorjährigen Monat, darf man annehmen, dass die Totalziffer für das laufende Jahr der des vorigen Jahres etwa gleichkommen wird. Die Ahnahme entfällt hauptsächlich auf Eisen- und Stahlwaren und erklärt sich aus dem ungewöhnlich grossen Inlandbedarf, mit welchem eine geringere Aufnahmefähigkeit der curopäischen Märkte zusammentraf. fähigkeit der curopäischen Märkte zusammentraf.

— Ausländerfrage in Venezuela. Nach einem venezolanischen Gesetz, das die Lage und Rechte der Ausländer behandelt, sind, «Dun's Review» zufolge, alle Ausländer, die ihren Wohnsitz gemäss den Bestimmungen des Bürgerlichen Gesetzbuches in Venezuela genommen oder daselbst — ausgenommen als diplomatische Vertreter — zwei Jahre hinter einander sich aufgehalten oder unbewegliches Eigentum erworben haben, als Ansässige, alle anderen Personen dagegen als Durchreisende zu betrachten. Die übrigen Bestimmungen des Gesetzes beziehen sich hauptsächlich auf das Verbot der Teilnahme der Ausländer an der inneren Politik. Im übrigen geniessen die Ausländer dieselben bürgerlichen Rechte wie die Venezolaner. Das Recht der Berufung auf diplomatischen Schutz ist beiden Klassen von Ausländern versagt, mit Ausnahme als «letzte Instanz»; auch können Ausländer keinen Anspruch auf Ersatz für Verluste oder Schäden, die durch Urbeber von Revolutionen verursacht sind, beanspruchen.

Landwirtschaft in Argentinien 1891 und 1901.

Die argentinische Landwirtschafts-Statistik zeigt folgende Entwicklung:

									Bebaute	Fläche
Kulturen									1891 Hektaren	1901 Hektaren
Weizen									1,322,000	3,296,000
Mais			:			Ċ	÷		908,000	1,250,000
Roggen und Gerste									43,500	80,000
Lein- und Hanfsaat									58,000	782,800
Kanariensamen .									1,200	6,200
Arzneikränter								.•	662,000	1,133,300
Zuckerrohr					•				25,700	46,000
Weinberge	•		٠		•				50,000	44,700
Tabak	٠	٠	٠	٠	•			٠	5,200	12,700
Reis	•	٠	٠	•	•			•	1,500	2,800
Andere Kulturen .	•	•	•	•	•	•	•	•	190,700	355,000
						To	tal		3,247,800	7,009,500

Commerce extérierr de la France

	Janvier-Mai.				
	1902	Importation 1901	Différence contre 1901		
Obiets d'alimentation	284,206,000	301,302,000		fr. 17.096.000	
Matières nécessaires à l'industrie .	1,293,200,000	1,250,848,000	Ŧ	42,352,000	
Objets fabriqués	321,549,000	322,517,000	<u>-</u>	968,000	
Total	1,898,955,000	1,874,667,000	+	24,288,000	
		Exportation			
Objets d'alimentation	280,340,000	310,263,000	_	29,923,000	
Matières nécessaires à l'industrie .	476,951,000	402,987,000	+	73,964,000	
Objets fabriqués	889,500,000	862,876,000	+	26,624,000	
Colis postanx	103,121,000	108,925,000	-	804,000	
Total	1,749,912,000	1,680,051,000	+	69,861,000	

Ausländische Banken. - Banques étrangères.

		Dentacue	iiticiisbaiin.		
	7. Juni.	14. Juni. Mark	remol.	7. Juni.	14. Juni.
Metallbestand	1.080,490 000	1,090,819,000	Notencirkulation	1,148,190,000	1,129,477,000
Wechselportef.		713,640,000	Kurzf. Schulden	617,959,000	690,805,000
		Niederläne	dische Bank.		
	7. Juni.	14. Juni.	all and the later of	7. Juni	14. Juni.
Metallbestand .	137.698.673	137,662,828	Notencirkulation	. 221,944,505	221,960,640
Wechselportef.	53,242,546	52,715,045	Conti-Correntl.	. 7,187,336	6,725,037
	0	esterrelchisch-L	Ingarlsche Bank.		
	7. Juni. Kronen	15. Juni. Kronen	1 1000	7. Mai. Kronen	15. Juni. Kronen
Metallbestand . Wechsel:	1,369,979,74	9 1 370,794,270	Notencirkulation	1,894,949,600	1,382,969,440
auf das Ansland	59.511.781	59,517,815	Kurzfall, Schulde	n 158,200,578	156,723,855
anf dee Inland	910 991 681	105 900 729			

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Société des Tramways de Fribourg.

Assemblée générale ordinaire.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire sur le jendi, 3 juillet 1902, à 8 heures du soir, à la grande salle de l'Hôtel du Fancon, à Fribourg, avec l'ordre du jour suivant:

1º Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1901; appro-bation des comptes; rapport des censeurs et décharge au conseil

bation des comptes; rapport des censeurs et décharge au conseil d'administration.

2º Nomination de 3 memberes du conseil d'administration pour une période de trois ans en remplacement de MM. Crausaz Simon, ingénieur, Berguin Alphonse, ingénieur, et Galley Arthur, conseiller communal, réeligibles.

3º Nomination des censeurs en remplacement de MM. Glasson, directeur, et Emery, trésorier d'état, rééligibles.

Pour assister à cette séance, Messieurs les actionnaires devront présenter leurs actions avant le 3 juillet, à midi, à la caisse de la société des tramways, Grand'rue, 14, à Fribourg, où il leur sera délivré des cartes d'admission. Aucune carte d'admission ne sera délivrée à partir du 3 juillet à midi.

des damission. Aucune carte d'admission ne sera délivrée à partir du 3 juillet à midi.

Le rapport des censeurs et les comptes de 1901 seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au bureau de la société des le 26 juin 1902. Fribourg, le 17 juin 1902.

(1253)

Au nom du conseil d'administration:

Le président :

Assemblée générale des actionnaires

de la Compagnie du Chemin de fer électrique de Châtel-Bulle-Montbovon,

Messieurs les actionnaires de la compagnie sont convoqués en assemblée générale le joudi, 10 juillet 1902, à 2 heures après-midi, à la salle du Tribunal, à Bulle.

Ordre du jour:

1º Rapport de l'administration sur la marche de l'entreprise dès l'origine.
2º Rapport des censeurs et approbation des comptes.
3º Revision des statuts.
4º Augmentation du capital-actions.
5º Autorisation d'emprunt.
6º Nomination d'administrateurs en suite de decès et de rotation statutaire. (1254)

Les cartes d'admission seront délivrées à l'entrée de la salle.

Société anonyme de la Brasserie Beauregard, Fribourg et Montreux.

Les actionnaires de l'ancienne société sont convoqués en assemblée générale ordinaire et extraordinaire pour le vendredi, 4 juillet 1902, à la Tonhalle, à Montreux.

Ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire à 31/2 heures de l'après-midi:

1º Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1900/1901:

2º Rapport des contrôleurs. 3º Corroboration des comptes. 4º Propositions individuelles.

Ordre du jour de l'assemblée générale extraordinaire à 4 heures de l'après-midi:

1º Dissolution de la société.2º Désignation des liquidateurs.

es cartes d'admission pour l'assemblée seront délivrées jusqu'à jeudi,

Les cartes d'admission pour l'assemblée seront délivrées jusqu'à jeudi, 3 juillet à midi:

à Lausanne: chez MM. Girardet, Brandenburg & Gie.

à Fribourg: à la Banque Cantonale Fribourgeoise.

à Montreux.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 30 septembre 1901, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront à la disposition de MM. les actionnaires, à partir du 23 juin au bureau de la brasserie, à Montreux.

NB. Cette convocation ne concerne pas les actionnaires de la Grande Brasserie et Beauregard Lausanne-Fribourg-Montreux.

Montreux.

Montreux, le 18 juin 1902.

Le conseil d'administration.

Appenzeller-Bahn.

Verzinsung des neuen 4½% Obligationen-Anleihens von Fr. 1,500,000, Linie Herisau resp. Gübsenmoos-St. Gallen.

Der Jahreszins pro 1. Juli 1902 obigen Anleihens I. Hypothek v. Jahre 1899 wird gegen Vorweisung der Interimsscheine ausbezahlt bei: Schweiz. Bankverein Basel.
Schweiz. Bankverein St. Gallen.
Schweiz. Bankverein Zürich,
Leu & Cle in Zürich.
Busk für Annanzall A. Ph. Harisun

Bank für Appenzell A.-Rh., Herisau. Hauptkassa der Appenzeller-Bahn.

Herisau, den 14. Juni 1902.

Die Betriebsdirektion.

Société anonyme des ateliers de mécanique de précision de Territet.

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de la société anonyme des ateliers de mécanique de précision de Territet est convoqué pour le samedi, 28 juin 1902, au Grand Hôtel de Territet. Cette assemblée ordinaire sera immédiatement suivie par l'assemblée extraordinaire.

are sera immediatement survie par l'assemblee extraordinaire.
ORDRE DU JOUR DES DEUX ASSEMBLÉES.
Lecture des procès-verbaux des dernières assemblées. (1259)
Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs.
Approbation des comptes et du bilan au 31 décembre 1901.
Décharge au conseil d'administration et aux contrôleurs.
Nomination des contrôleurs pour l'exercice 1902.
Event. nomination d'un cinquême membre du cons. d'administration.
Modification aux statuts: Emission d'action privilégiée (transformation des actions de la dernière émission en actions privilégiées).
Propositions individuelles.

8º Propositions individuelles.

Le rapport du conseil d'administration, celui des contrôleurs, le bilan et le compte de profits et pertes sont dès aujourd'hui à la disposition des actionnaires aux burcaux de la société.

Le conseil d'administration. Le conseil d'administration.

Neue Schweizerische Aktiengesellschaft "SUMATRA" SOLOTHURN.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre Freitag, den 27. Juni 1902, nachmittags 2 Uhr.

im Vereinshaus zu "Wirthen" in Solothurn.

Traktanden:

1) Protokoll der letzten Generalversammlung.

Protokoli der letzten Generalversammlung. Geschäftsbericht. Vorlage der Jahresrechnung pro 31. Dezember 1901. Bericht der Rechnungsrevisoren. Genehmigung der Jahresrechnung und Dechargeerteilung an den Verwaltungsrat.

6) Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
7) Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten pro 1902.
8) Revision der Statuten.
Jahresrechnung, Bilanz und Revisionsbericht liegen vom 18. Juni 1902 an bei Herrn Julius Simmen in Solothurn zur Einsicht der Aktionäre auf.
Solothurn, den 18. Juni 1902.

Der Präsident:

Namens des Verwaltungsrates

G. Rossel-Pfæhler.

J. Simmen.

Compagnie de l'Industrie Electrique & Mécanique (Brevets Thury),

(Brevets Thury),

Conformément à la décision prise à l'assemblée générale du 31 mai 1902, MM. les porteurs d'actions privilégiées sont avisés que le dividende fr. 12 par action sera payé, dès le 1er juillet, contre remise du coupon no 2 aux adresses suivantes:

à Lausanne: à la Banque d'Escompte et de Dépôts,
chez MM. Ch. Masson & Cle (soc. en command.), banquiers,
à Bêne: à la Banque Commerciale,
à Genève: à la Banque Commerciale,
à Genève: à la Banque d'Escompte,
chez MM. d'Everstag & Juvet, banquiers,
au Siège social de la compagnie, à Sécheron.

Le paiement du coupon no 20 d'obligations, emprunt de 1892, au 1er juillet 1902, de fr. 11. 25, a lieu dès cette date et aux mêmes adresses que ci-dessus. (1260)

que ci-dessus. (1260)

Transport- u. Valorenstigen Bedingungen ab für die
(1243)

und Einbruchs-Diebstaht-Versicherungen schliessen unter gün"ALLIANZ"
Vers. A. G. Gebr. Denner, Zürich.

Schweiz. Kaufmännischer Verein,

Centralbureau für Stellenvermittlung, zurich. Sihlstr. 20.

Verband 59 kaulmännischen Vereinen.

Filialen in Basel, Bern, Geni, Lausanne, Luzern, St. Gallen, London und Paris.

Wir empfehlen unsere kostentreie Stellenvermittlung den Handelshäusern, Kanzleien und Verwaltungen für Verschaffung von Buchhaltern, Kanzleien, Korrespondenten, Reisenden, Verkäufern, Lageristen etc. Zahlreiche, tüchtige Bewerber. Genaue Information über jeden einzelnen Kandidaten. Specialbedingungen für Zuweisung von Lehrlingen oder Volontären.

Ing. électricien

bien au courant de la partie, avec. conn. parfaite des langues franc.etallem.,pouvantdisposer de quelques heures se recom. p. traductions d'ouvrages techn. et en général pour tous le travaux concernant sa partie.
Offres sous initiale Z. P. 4440 à

Rodolphe Mosse, Zurich.

Rudolf Mosse in Zürich. Annoncen-Expedition

Geschäftsbücher Kopierbücher Bücher mit Extralineaturen

liefern ab Lager und fertigen billigst an

Maiser & Co., Bern, nur gute Qualität zu vorteil-haften Preisen. Bei grösserem Bedarf bitten wir Offerte zu verlangen. (1076)

Kursblatt des Berner Börsenvereins

erscheint mit Annahme der Sens- und Feiertage täglich. Prois jährlich Fr. 7. Abonnemente nehmen alle Postbureaux entgegen